

# GONIEC i ISKRA

(Dziennik dla wszystkich.)

**Czasopismo humorystyczno-satyryczno-literackie, ilustrowane.**

➤ Numer pojedynczy **20**. ct. w. a. — Dodatek osobny dla nieprenumeratorów **10**. ct. w. a. ➤

**Goniec i Iskra** wychodzi: 1., 10., i 20, każdego miesiąca, zaś **dodatek osobny również ilustrowany** 25 każdego miesiąca. Nadto, prenumeratorowie **Gońca i Iskry** otrzymują osobne *bezpłatne premia ilustrowane*. Prenumerata na **Gońca i Iskry** wraz z **osobnym dodatkiem i premiami** wynosi tak w miejscu, jak i na prowincji kwartalnie 2 złr., półrocznie 4 złr., rocznie 8 złr. **Dodatek osobny** dla nieprenumeratorów „Gońca i Iskry” kosztuje **10 ct. w. a.** W poznańskim i w Niemczech 16 marek rocznie, we Francji i innych krajach, oraz w Ameryce północnej 20 franków (4 dolary); rocznie w Ameryce południowej, w Brazylii, Australii innych częściach świata 25 franków — stosunkowo na kwartał i pół roku. Za ogłoszenia opłaca się 8 ct. za wiersz drobnym pismem, lub za jego miejsce. Nadesłane po 20 ct. od wiersza. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy. Za granicą ogłoszenia przyjmują wszystkie biura ogłoszeń. Prenumeratę i wszelkie należności przesyłać najdogodniej przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych, albo pieniężnych: **do Administracji Gońca i Iskry we Lwowie, ulica Kraszewskiego 1. 23.** Z Ameryki najdogodniej przesyłać prenumeratę dolarami papierowymi *w listach rekomendowanych*, lub także przekazem pocztowym. — Listy powinny być frankowane. — Numera odnoszą się zawsze do mieszkania każdego miejscowego prenumeratora.

*Właściciel i naczelny redaktor: M. D. Chamski.*



**Ksiądz Florjan Oksza Stablewski,**

Arceybiskup Gnieźnieński-Poznański, Prymas Polski. (Rysowane z fotogramu Mąkego z Gniezna. Patrz artykuł pod tym samym tytułem na odwrot. stronnicy.)

## Książ Florjan Oksza Stablewski,

Arcybiskup Gnieźnieński-Poznański, Prymas Polski.

(Do portretu).

Rodzina *Okszów Stablewskich*, z której pochodzi dzisiejszy arcybiskup gnieźnieński-poznański, wywodzi się z Stablewiczów w ziemi Chełmińskiej, a która to posiadłość istniała już w 1400 roku. Była to posiadłość szlachecka, należąca do starożytnego szczepu Okszców. W roku 1667. Jerzy z Stablewiczów Oksza Stablewski, opuściwszy gniazdo rodzinne, przeniósł się do Wielkopolski i tu stałe osiadł. Dziad arcybiskupa, Kajetan, sędzia pokoju i dziedzic dóbr Zalesia, ożeniony z Różą z Korytowskich herbu Mora, miał siedmiu synów i dwie córki; z tego rodzeństwa Onufry był ojcem księdza *Florjana Stablewskiego*.

Ś. p. Onufry Stablewski, dziedzic dóbr Duszna, oficer wojsk Napoleońskich, zasłużył po powrocie z kampanji ś. p. Emilję Kurowską, herbu Szreniawa, córkę Józefa, radcy apelacyjnego w Poznaniu i Marjanny Eufrozyny Rozalji Drwęskiej, herbu Gozdawa, pisarzówny ziemskiej poznańskiej, rodzonej siostry, między innymi, Maksymiljanowej Taczanowskiej. Ś. p. Emilja, która w rodzie senatorskim już w roku 1402 posiadała arcybiskupa gnieźnieńskiego i kancelerza wielkiego koronnego: Mikołaja Kurowskiego, miała pięcioro dzieci: ś. p. Józefa, majora wojsk pruskich, dziedzica Tworzymirek, Kajetana, poległego w powstaniu w roku 1863, Bolesława, zamieszkałego w Królestwie Polskiem, Pelagję i najmłodszego z rodzeństwa: ks. arcybiskupa *Florjana*, powołanego na stolicę Prymasów dawnej Polski na początku 1892 r.

W szeregu arcybiskupów gnieźnieńskich, będzie ks. *Florjan* arcybiskupem 76. z rzędu, a z kolei Florjanem II. Pierwszym z imienia Florjanem, był Florjan książę Czartoryski, który na stolicy gnieźnieńskiej zasiadał w roku 1674.

## Od ręki.

= Kronika żałobna.

Zmarł w Warszawie ś. p. Karol Kucz. Gdy niedawno zmarły weteran polskiego dziennikarstwa obchodził 50-letni jubileusz — zamieściliśmy portret jubilata w „Gońcu i Iskrze“ wraz z obszernym artykułem o jego życiu, działalności i ze względu na przeżycy charakter, niesłychanej popularności w Warszawie — dziś nad świeżo zamkniętą mogiłą, nie pozostaje nam już nic, jak powtórzyć w krótkości to, co o zmarłym wszyscy koledzy po piórze napisali:

Umarł więc jeden z najstarszych literatów i dziennikarzy — i najszlachetniejszych ludzi. Imię ś. p. Kucza było równie dobrze znanem, jak szczerze i prawdziwie cenionem we wszystkich warstwach społeczeństwa naszego — i wszędzie też śmierć jego obudziła żal głęboki, obok wspomnień serdecznych z życia szlachetnej tej postaci. Długoletni pracownik na niwie publicystycznej, urodził się w roku 1815. w Pułtuskach i tam też w ówczesnej szkole ks. ks. Benedyktynów, otrzymał początkową edukację. Zawód literata i dziennikarza rozpoczął ś. p. Kucz w roku 1839 w wychodzących naówczas pismach warszawskich, jak: w „Przeglądzie Warszawskim“, „Magazynie Mów“, „Gazecie Codziennej“ etc. W roku 1840 wydał „Próby poetyczne“, a równocześnie pracował i dla sceny. Komedje ś. p. Kucza; „Sunknia balowa“, „Przebiegły kuzynek“, „Ulica nad Wisłą“, „Rodzina Mazurów“ i „Godzina u dziennikarza“, urozmaicały przez dość długi

czas repertuar teatru Rozmaitości. W r. 1850, po śmierci Ludwika Dmuszewskiego, objął ś. p. Kucz redakcję „Kurjera Warszawskiego“, następnie zaś założył „Kurjer Codzienny“, około też którego skupiły się naówczas wszystkie, że tak powiemy, szlachetniejsze siły dziennikarskie, a „Kurjer Codzienny“ ówczesny cieszył się taką sympatją i popularnością, o jakiej dzisiejszy marzyć chyba nie może. W roku zeszytym ś. p. Kucz obchodził 50-letni jubileusz swej pracy na polu publicystycznym, z okazji którego otrzymał liczne dowody tej ogólnej życzliwości i czci, jakie mu się należały najszlachetniej i z jakimi zeszedł do grobu. Cześć jego zacnym i szlachetnym ceniom!

= Szczęść Boże!

W Stanisławowie powstaje stały teatr im. Aleksandra hr. Fredry, którego dyrekcję od połowy kwietnia b. r., obejmuje pan Lucjan Kwieciński, dotychczasowy artysta teatru lwowskiego. Budynek teatralny jest własnością Towarzystwa muzycznego im. Moniuszki w Stanisławowie, które też zawarło umowę z p. Kwiecińskim na lat sześć z warunkiem, aby przynajmniej przez cztery miesiące w roku, stałe i bez przerwy, dawał przedstawienia w tym teatrze — resztę miesięcy, pan Kwieciński ma prawo, ze swoim dramatycznym towarzystwem, objeżdżać inne większe miasta w Galicji, co też będzie czynił. Teatr im. Aleksandra hr. Fredry w Stanisławowie, jest bardzo ładnym i podług najnowszych wymagań postawionym budynkiem, w którym obszerna sala teatralna mieści 319 foteli i krzesel, parter stojący, balkon fotelowy i krzesłowy, 10 łóż i galerję — jednym słowem, w teatrze stanisławowskim pomieścić się może przeszło 500 osób. Oprócz tego w gmachu teatralnym mieszczą się sale, przeznaczone dla użytku towarzystwa muzycznego, dla restauracji, kawiarni i obszerna kancelarja teatralna.

Ciekawe i nadewszystko w naszych stosunkach, pouczające, są szczegóły, dotyczące powstania pięknego budynku dzisiejszego teatru, im. Aleksandra hr. Fredry w Stanisławowie — dowodzą one, że silna wola, energia, gorąca i szczerza chęć służenia dobru publicznemu, więcej zdziałać nieraz mogą, aniżeli leżące, jak barany, bezczynnie, kapitały i ludzie z nabożeństwem spoglądający się na nie i obliżający się na ich wspomnienie. Gmach teatralny Towarzystwa muzycznego im. Moniuszki w Stanisławowie, można powiedzieć, stanął z drobnych składek, z szóstaków, a zbierał je, ciułał, manipulował z nimi, ma się rozumieć, przy pomocy garści ludzi dobrej woli, p. Bolesław Szameit, obecny prezes Towarzystwa muzycznego im. Moniuszki w Stanisławowie. On to chodził, kolatał, naprzykrzał się, rachował, kombinował, myślał od świtu do późnej nocy — działał i doprowadził do tego, że wybudował gmach, który pod względem architektonicznym, jest ozdobą miasta, a dla sztuki polskiej stanie się ogniskiem i domem rodzinnym. Teatr ten zbudowany jest podług planów architekta p. Witolda Miłkowskiego, a budowa tegoż dokonana została pod kierownictwem tutejszego inżyniera, p. Józefa Łapickiego, który w tem kierownictwie, właśnie, dał dowody niezwykłych zdolności technicznych, wielkiej energii i niezmordowanej pracy. Tyle o nowem i pięknem mieszkaniu dla sztuki polskiej w Stanisławowie — słówko jeszcze o nowej dyrekcji teatru im. Aleksandra hr. Fredry.

Pan Lucjan Kwieciński, jest artystą pierwszorzędnym, o talencie tak czystej wody, że jej nie jest w stanie zamącić, ani prywatnie, ani publicznie — nic, jednym słowem — dołączywszy do tego szczególnej szlachetności charakteru osobisty, zacność i chodzenie prostymi a rzetelnymi drogami — można tylko powinszować Towarzystwu muzycznemu im. Moniuszki, że pozyskało na dyrektora teatru polskiego w Stanisławowie, takiego artystę i takiego człowieka, nie mówiąc już o tem, że państwo Kwiecińscy, jako para aktorska, w najpiękniejszych dziś latach życia, są ozdobą sceny narodowej, w ogólnem znaczeniu tego pojęcia, a więc dla teatru w Stanisławowie, rozpoczynającego swój żywot, stanowią, po prostu, granitowy fundament. Wiemy o tem, że mimo silnego poparcia ze strony obywatelstwa w Stanisławowie i przyrzeczonej subwencji od gminy —

nowy dyrektor, przełamać musi niejedną trudność, zwalczyć niejedną przeszkodę — obleją go nieraz kublami zimnej wody — ale jesteśmy przekonani, że wszystko to się chwyci za czuprynę i, że teatr im. Aleksandra hr. Fredry, pod dyrekcją Lucjana Kwiecińskiego, stworzy dla prowincji dobrą, stałą scenę, która służyć będzie wiernie, uczciwie i pożytecznie interesom sztuki polskiej. Sejm krajowy, subwencji dla takiego teatru, z największą pewnością, nie odmówi. Ma ją prowincjonalny teatr ruski, który pod obecnem kierownictwem, jest często, tak bezczelnym, że obraża nasze uczucia narodowe — dla czegożby nie miał jej dostać teatr polski, którego głównem zadaniem będzie, podnoszenie ducha polskiego?

Wrócimy jeszcze do teatru im. Aleksandra hr. Fredry, gdy p. Kwieciński obejmie faktycznie dyrekcję — tymczasem, z głębi serca: Szczęść Boże!

= Nie mamy czasu — to darmo!..

I ci co robią coś we Lwowie, i ci, co nic nie robią — nie mają nigdy czasu... A. jednak, ten czas idzie sobie swoją drogą, a ludziska swoją i tak wciąż razem idą oboje — czas robi swoje, a ludzie swoje, a z tego to wynika, że czas robi wszystko, co powinien a ludzie w pięknym Lwowie, nie robią nawet tego, co mogą zrobić z łatwością...

Pan Chamiec, kiedyś tam bałagaluta w kijowskim uniwersytecie za czasów Sowińskiego — dziś świeżo upieczony „prezes“ Wydziału Krajowego, tak się zanurzył we fluktach autonomicznych, że na drzwiach do swojego urzędowego *tuscium* przybił napis, iż tylko przez godzinę, jest w stanie przyjmować interesantów, a ponieważ na tą naznaczoną godzinę, często wypadają sesje i interesu i pana „prezesa“ na zewnątrz — więc pan Chamiec cały jest pochłonięty przez autonomję. W prawdzie, Thiers, który był tylko prezydentem republiki francuskiej przez kilka godzin codziennie przyjmował interesantów i jeszcze miał czas przejechać wszystkie dzielnice, aby trzymać rękę na pulsie opinii publicznej; — wprawdzie, pan namiestnik Kazimierz hr. Bałeni w środę i niedzielę nie raz po pięć godzin z rzędu przyjmuje po kolei interesantów, a każdego dnia, gdy się kto zamelduje z ważniejszym interesem, natychmiast przyjęty zostanie; w prawdzie, pan marszałek krajowy, książę Sanguszko, w każdej chwili i o każdej godzinie przyjmie każdego, ale, co tam — kuryca nie ptica, akuszerka nie dziewica, a p. Chamiec nie ma, wśród naszych stosunków, powodu, do tracenia drogiego czasu dla głupich interesantów; nie ma potrzeby obmacywania pulsu opinii publicznej, raz dlatego, że znowu niema czasu na czytanie gazet i pism periodycznych, które dla honoru, od pana marszałka bierze z drugiej ręki, a powtóre, gdzie u nas ma szukać tej opinii publicznej, która, prawdopodobnie, kątem mieszka za rogatką — i po co jej szukać? kiedy najwygodniej, gdy ona sobie tam siedzi biedna, wynędzniała, głodna, spragniona, bo wtedy siedzi cicho i nie przeszkadza nikomu w karjerze życiowej. Nam z resztą, nie potrzeba żadnej, jakiejś tam opinii, tylko trzeba tak robić, aby był wilk syty i koza cała, a tak właśnie, robi pan Jaksza Antoni Chamiec i chwala Bogu dobrze mu się dzieje na tym dużym świecie i na tym małym światku galicyjskiego zgrzytania zębów i wszelakich innych nieciech i radości...

## Córka Socjalisty.

Powieść z angielskiego.

(Ciąg dalszy — patrz Numer 6).

Śledztwo z powodu śmierci Jonatana Boldwooda przeprowadzonym zostało nazajutrz i Lashmar był mu obecnym. Świadców znalazło się pełno, którzy widzieli jego upadek. Straż ogniowa nie była winną; wszyscy pracowali z poświęceniem po drugiej stronie palącego się budynku, w któ-

rym, zresztą, nikt więcej z jego mieszkańców nie zginął. Jedyną ofiarą był ten ojciec, usiłujący ratować dziecko.

Nikt się nie zjawił, ktoby się odezwał, czem Boldwood był niegdyś, lub dał dowód jakiegóż dla zmarłego życzliwości. Gdy jeden z urzędników zapytał, co się stało z dzieckiem, lord Lashmar wystąpił oświadczając, że je zaadoptował i za przyszłość jego odpowiada.

— O ten przywilej nikt się chyba z tobą, milordzie, ubiegać nie będzie — rzekł urzędnik. — Spodziewam się, że dziecko wyrośnie ci na pociechę i zawdzięczy wszystko, co dla niego czynisz, milordzie.

Pomiędzy obecnymi wszczął się szmer uwielbienia dla młodego wybawcy i dobroczyńcy; Lashmar zaś przed opuszczeniem miasta oznajmił, że koszta przyzwoitego pogrzebu bierze na siebie, zastrzegając, aby się ten smutny obrządek z zachowaniem religijnych przepisów odbył.

Sam wziął w nim udział w dwa dni później, a i ludność Brummu tłumnie nań pospieszyła dla okazania swej sympatii ulubionemu przywódcy. Lashmar powiedział sobie, że przyjdzie dzień, kiedy Stella zapyta go o pogrzeb ojca, zapragnie, aby ją do jego grobu zaprowadzono, a on chciał być w możności zapewnienia ją wtedy, że stał przy tym grobie, gdy grudki ziemi na trumnę padały z towarzyszeniem słów wiary, nadziei i boskich obietnic

Stał więc przy pastorze, gdy ten podniosłe słowa wymawiał, a jego ręka pierwsza rzuciła pęk śnieżno białych róż na trumnę demagoga.

Ostatnie letnie kwiaty zakwitły, powiędły i Stella przestała się napierać, aby ją do ojca zaprowadzono. Względem swego dobroczyńcy okazywała się łagodną i posłuszną i wkrótce zaczęła się do niego przywiązywać. Polubiła jego towarzystwo; polubiła ogrody, łąki, książki z obrazkami w bibliotece, gdzie siadywała na podłodze, przewracając spokojnie karty ilustrowanej edycji biblij, podczas, gdy Lashmar czytał lub pisał, nie doznając żadnej przeszkody z powodu jej obecności. Stella czuła się szczęśliwą pod opieką troskliwej Betsy, otoczona wygodami i przyjemnościami swego nowego życia, ale pomimo tego dziecina nie zapomniała ojca. Bywały dni, w których czołko jej posepniało i łzy spływały po twarzyczce, gdy pytała, »czy tatko nigdy nie wróci?«. Czasem Lashmar żałował, że jej od razu prawdy nie powiedział i zwątpił w swój rozum, który mu poradził nie zapoznawać tak wczesnie tej młodocianej istoty, ze znaczeniem strasliwego wyrazu »śmierć«. Ale łudząc ją tak długo, nie mógł jej teraz wyprowadzić z błędu. Mówił więc jej tylko na swój poetyczny, nieokreślony sposób o tej pięknej krainie, w której wszyscy razem kiedyś mieszkać będą.

Raz Stella zapytała go o nazwę tego kraju, odpowiedział jej wtedy, że się zowie »Złota Jeruzolima«.

Jak tylko Stella ujrzała kogo obcego w domu, lub w ogrodzie, biegła ku niemu i zaglądała mu w oczy z nadzieją, że to może »tatko« niespodziewanie wraca. Każdy wysoki barczysty mężczyzna zobaczony zdaleka, stawał się mimowolnym sprawcą gorzkiego rozczarowania dla maleńkiej, która zwykle zawody te, rzęsiłymi opłakiwała łzami.

Było to bardzo inteligentne dziecko, na wiek poważne, wciąż się o coś rozpy-

tujące. Wszystko ją zaciękało, słońce, księżyc, gwiazdy, ziemia i zwierzęta. Książki z obrazkami napełniały ją ciągłym podziwem i zachwytem. Lashmar okazywał swojej ludzkiej zabawczce niezmordowaną cierpliwość. Odkładał wszystko, aby odpowiadać na dziecinne zapytania Stelli, wytłómaczyć jej jakiś obrazek, opowiedzieć bajeczkę, zaspakajając jej chciwy wiedzy umysł.

Boldwood nie zaniedbał umysłu swej jedynaczki i można powiedzieć, że nauczył ją wielu takich rzeczy, bez których byłoby się jeszcze mogło obejść.

Stella była już od miesiąca w zamku, a nie spotkała jeszcze, ani raz lady Lashmar. Matka Wiktora odwiozła swego jedynaka do Eton i zabawiła tydzień w Windsor, żeby chłopcu gorzcy rozłąki osłodzić. Rozmawiała z nim o przyszłości, o jego karierze, usiłując rozniecić zarzewie ambicji w tym młodym umyśle.

Lady Lashmar nigdy nie napomknęła, ani słowem swemu jedynakowi o nadziei, jaką pielęgnowała w swem sercu, że tak piękny, żwawy chłopak odziedziczy kiedyś mienie i zaszczyty po swym przyrodnim bracie i teraz również nie dała mu poznać, jakim ciosem było dla niej zdanie sir Williama Spencera. Czuła, że ta nadzieja była nie dobrą i nienaturalną, ale mówiła sobie, że spełniła zawsze sumiennie obowiązki swoje względem pasierba i spełniać je będzie w dalszym ciągu, co przecież nie przeszkadza jej myśleć, że gdyby Opatrzność uwolniła go od ciężaru egzystencji, byłoby to bardzo mądre i łaskawe ze strony tejże Opatrzności, zarówno dla Lashmara, jak dla Wiktora. Ale lady Lashmar była z nadto dobrze wychowaną, żeby się przeciw wyrokowi bożemu buntować miała. Nie na próżno chodziła do kościoła dwukrotnie w każdą niedzielę i spełniała wszystkie przepisy religijne z najskrupulatniejszą drobiazgowością.

Wróciła do Midlleshire, gdzie pasierb powitał ją serdecznie, wyjechawszy na jej spotkanie na stację; nie pomijał żadnej sposobności okazania jej wosokiego szacunku i należnych względów. Stał na platformie, gdy pociąg się zatrzymał i lady Lashmar ujrzawszy go pomyślała, że nigdy go tak dobrze wyglądającym nie widziała.

— Nie dowiedziałabym się, gdyby się przepowiednia sir Williama spełniła — wygląda, jak gdyby miał żyć lat sto — rzekła do siebie, a potem z westchnieniem szepnęła. — Biedny mój Wiktor!

Pomimo całej swej religijności, widziała w tem dziwną niesprawiedliwość, aby jej syn w całej pełni zdrowia, sił i męskiej urody, był zmuszony ustąpić pierwszeństwa chorowitemu, ułomnemu bratu.

— Jakżeś się opalił! — rzekła, witając go. — I jak ci z tem bardzo do twarzy.

— Ani razu mnie głowa nie bolała od twego, matko, wyjazdu. Te zapewne dla tego, że ciągle prawie był na świeżem powietrzu.

— Radziłabym ci więc wyrzec się dachu nad głową i obcowoć zawsze pod gołym niebem — rzekła macocha z przymuszonym uśmiechem.

Przez całą drogę od stacji nie wymówiła już, ani słowa tłómacząc się zmęczeniem. Nie spytała Lashmara o wychowaną, ale myśli jej mimowolnie zwróciły się ku niej, gdy zbliżali się do parku. Dla tego to dziecka Lashmar przepędzał całe dni na

dworze, opalając się, jak parobek. Ta to przybłąda ożywiła go i nowy bodziec życia jego dała. Lady Lashmar, jak wiemy, była z nadto pobożną, żeby się użalać na opatrzność, ale przyznawała sobie prawo gniewania się, jak najmocniej na sierotkę Boldwooda.

Nazajutrz rano stała w rannym negliżu na balkonie, napawając się cudowną świeżością powietrza, które płynęło od łąk i rzeki, wonne i orzeźwione. Nagle wśród różanych kwiatników, ujrzała dwie postacie: Lashmara i białą ubraną dziewczynki. Dziecko biegło od kwiatka do kwiatka, on chodził po alei z książką w ręku, ale od czasu do czasu podnosił wzrok na dziecko i zamykał książkę, aby porozmawiać z małą.

Lady Lashmar przypatrywała im się długo.

— Widział kto kiedy podobną niedorzeczność! — myślała pogardliwie.

W kilka dni później spotkała po raz pierwszy sierotkę na kurytarzu. Stella była sama, biegła, niosąc w fartuszkach pęk dzikich kwiatów, wesolutka, swobodna szczęśliwa. Wracała, właśnie, z rannej przechadzki. Lashmar woził ją łódką po rzece.

Lady Lashmar położyła rękę na ramieniu dziewczynki i pochyliła się, aby się lepiej drobnej twarzyczce przypatrzeć.

— Brzydka! — Nie! Nie taka brzydka, jak się na pierwszy rzut oka dawniej zdawało. Rysy były zbyt delikatne, żeby najbardziej niechętnie oko mogło je nazwać brzydkim. Oczy miała duże — zbyt wielkie i ciemne, jak na dziecko, ale u dorosłej osoby byłyby to oczy godne zazdrości.

— Nie dziwiłabym się, gdyby to małe lichy na ładną kobietę wyrosło — pomyślała milady, a wówczas, kto wie, co może się stać? Lashmar może się ożenić. Przy jego ekscentrycznych, jak nazywała, pojęciach, nicby w tem nadzwyczajnego nie było. Dziewczynka miała przecież dopiero pięć lat, więc za dwanaście, trzynaście lat, mogłaby dopiero iść za mąż. To przynajmniej stanowiło pociechę pewną dla lady Lashmar, bo do tego czasu pasierb jej, czekając na nią, inną się nie zajmie.

Lady Lashmar nie mogła mimo to przewyciężyć swej odrazy od tego dziecka.

— Jak ci na imię? — zapytała ostro.

— Stella — odparło dziecko, śmiało spoglądając na dostojną panią, nie złęknięte zgoła wspaniałością postawy i groźnem zmarszczeniem brwi mówiącej do niej nieznanym.

— Stella! Cóż to za teatralne, pretensjonalne imię? Zapewne lord Lashmar ci je nadał?

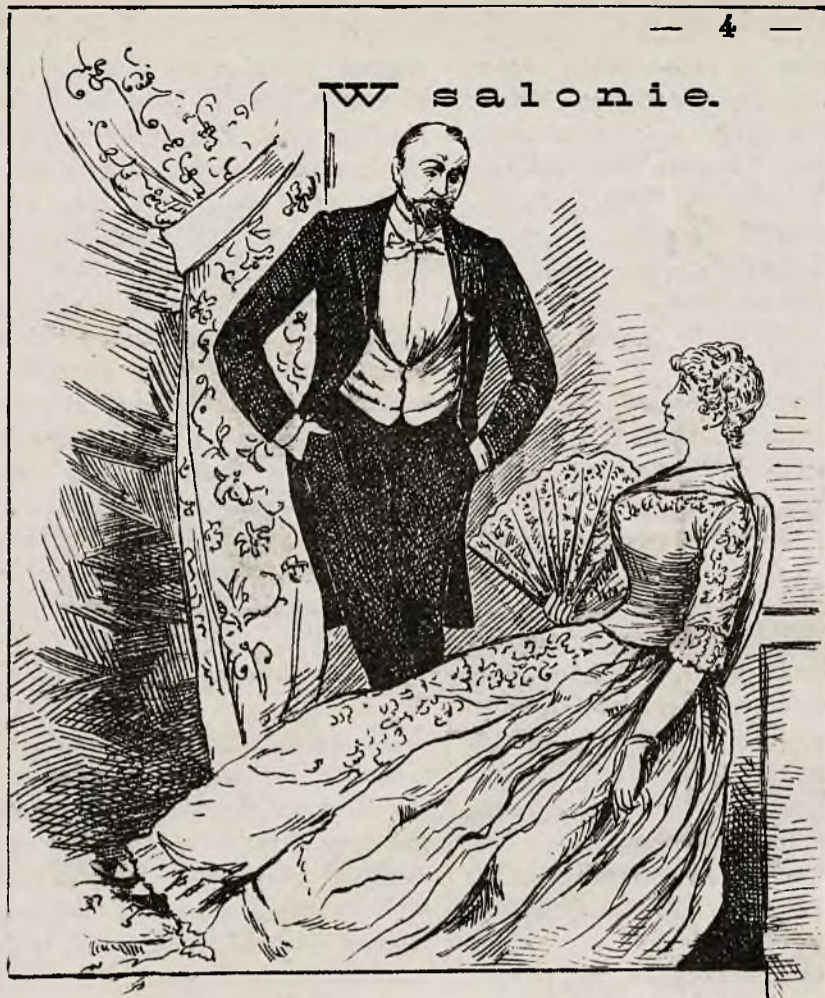
— Nie, to tatko. Zawsze mnie Stellą nazywał. Czy pani nie wie, gdzie jest mój tatko? — dodała dziewczynka, spoglądając z nagłym zajęciem na nową znajomą.

Lady Lashmar chciała jej odpowiedzieć. Jeszcze chwilę, a okrutna prawda byłaby wyszła na jaw, ale wchodzący w porę lord Lashmar, przeszkodził temu.

— A!... mama wdała się w gawędkę ze Stellą — zawołał wesoło. — Nieprawdaż, że dobrze pod opieką pocziwej Betsy wyglądasz?

— Betsy za strojnie ją ubiera — rzekła milady z pogardliwym spojrzeniem na kremową sukienkę, pasową szarfę, pasowe trzewiczki i kolorowy naszyjnik na delikatnej białej szyjce.

— O? to ja tak lubię, aby ładnie wyglądała. To mój promysek słońca i pię-



W salonie.

- Był pan na balu lekarzy?...
- Nie byłem.
- Dlaczego?...
- Bo, jak widzę tylu lekarzy, to mi się zaraz omentarz przypomina... A pani była?...
- Nie.
- Dlaczego?...
- Bo jestem wdową po lekarzu i nie chcę dostać recydywy...

kna w posępnem życiu książkowego mola.—  
Możesz odejść, Stello. Idź, zjedz obiad, a o godzinie czwartej przyjdź do mnie na lekcję czytania. Do widzenia zatem!

Pochylił się, aby ją pocałować i odprawił ją z uśmiechem. Dziewczynka oddalała się, skacząc i powtarzając półgłosem: — O czwartej, o czwartej!... mam przyjść o czwartej — jak gdyby to sobie dobrze w pamięci zanotować chciała.

Lady Lashmar czuła bezowocność argumentacji ze swym pasierbem; to jego stanowcze, spokojne usposobienie pobijało ją zawsze w każdej poważniejszej rozprawie. W drobnostkach ustępował jej Lashmar chętnie. Pozwolił jej rządzić w domu, którego był panem, i wyrzucać pieniądze, aby utrzymać ten dom na takiej stopie, która przewyższała jego chęci, ale za to w kwestji własnych uczuć i przekonań, chciał on zawsze być zupełnie niezależnym.

Milady, po dojściu do pełnoletności Lashmara, pragnęła bardzo usunąć z domu jego starego guwernera, którego zgarbiona, zaniedbana postać odbijała niemiłym, nieestetycznym przeciwieństwem od elegancji Kashmar-Castle. Gabryjel Werner nauczył swego ucznia wszystkiego, co sam umiał, a obecnie brał dwieście funtów szterlingów pensji za to, że nic nie robił, jak uważała milady. Gdy, jednak, przedstawiła ten swój pogląd pasierbowi, odpowiedział, że pragnie, aby stary jego mentor do końca życia pod jego dachem pozostał.

— Werner jest za stary, żeby się znów miał po obcych kątach tulać — powiedział — mnie przydatnym on jest bardzo, jako sekretarz i bibliotekarz. Porządkuje mi książki i pisuje listy w interesach.

— Werner tak się zna na interesach, jak ja na astronomji — rzekła milady pogardliwie.

— Na szczęście ja się na nich znam i mówię mu zawsze, co ma pisać.

Więc Gabryjel Werner pozostał.

Był to cichy, pochylony od ciągłego ślęczenia nad księgami staruszek, małeńki, blade, o srebrzystych włosach, spadających mu na ramiona. Mieszkał w zamku, nie nasuwając się na oczy jego dumnej pani. Pół życia przesiedział w saloniku przy bibliotece sam, albo w towarzystwie Lashmara.

Czasami, gdy Lady Lashmar, była w dobrym humorze, zapraszała go na śniadanie, albo nawet na obiad, jeżeli się zdarzył gość uczony, którego bawić i słuchać nie miała ochoty. Stopniowo lady Lashmar oswoiła się przecież z myślą, że Werner dni swoje zakończy na łaskawym chlebie swego dawnego wychowawca. Doszło do tego, że robiła mu nawet ciepłe mitenki na drutach, które staruszek kładł na ręce z dumą i mówił o nich, jako o dowodach »łaskawych względów« milady.

Do niego teraz lady Lashmar zwróciła się z tajemnym pragnieniem zjednania go sobie. Ujrzawszy go na tarasie z olbrzymią książką pod pachą, tegoż, właśnie, dnia, kiedy spotkała się ze Stellą na korytarzu, podeszła ku niemu z uprzejmym uśmiechem.

— Jakże pan doskonalie wyglądasz, kochany panie Werner — rzekła — o wiele lepiej, niż przed moim wyjazdem.

— To zapewne dla tego, że więcej na świeżem powietrzu przebywał, odparł staruszek bezwiednie, dając jej tę samą odpowiedź, co Lashmar. Lord Lashmar i ja spędzaliśmy całe dni nad rzeką, korzystając z tej cudownej pogody. Zabieraliśmy książki, śniadanie...

— I ostatnią zabawką lorda Lashmar było to szkaradne dziecko! — przerwała lady Lashmar.

— Mogę zapewnić milady, że to bardzo miluchna i roztropna dziewczynka. Nie widziałem nigdy tak wcześnie rozwiniętego umysłu, i...

— Nie dziwię się, że dziecko takiego ojca może być sprytnem — przerwała milady — za parę lat, może stać nawet aż za sprytnem, źródłem niewysłowionych trosk i kłopotów dla nas wszystkich, jeżeli pan, kochany panie Werner, nie użyjesz swego wielkiego wpływu na Lashmara, bo pan masz nad nim wpływ, istotnie, zdumiewający.

— Zbyt pani przeceniasz mój wpływ, milady — wyszeptał skromnie Werner.

— Tak, drogi panie — ciągnęła dalej przebiegła kobieta — musisz pan koniecznie wyższością swego umysłu podzielać na biednego Lashmara. Jest on bardzo rozumny — nie przeczę — ale marzyciel; trzeba, abyś pan wykazał niebezpieczeństwo tej jego szalonej fantazji i udręczenia, jakie sobie ztąd gotuje. Cóż on, na Boga! pocznie potem z tem dzieckiem, które może pójść na złą drogę? A że pójdzie na złą drogę, to rzecz prawie pewna. Mocno wierzę w dziedziczną skłonność.

— A ja, droga lady Lashmar — również głęboko wierzę w wychowanie i za nic na świecie nie odwozilibym Lashmara od tej jego, jak pani powiadasz, fantazji. Należy pamiętać, że on to dziecko z narażeniem własnego życia uratował, że ono do niego należy. A przytem — jemu tyle sprawia przyjemności ta opieka nad biedactwem. Dziecko go bawi, zajmuje, rozrywa... a pomyśl pani, jakim to błogosławieństwem jest zapomnieć o sobie dla kogoś, względem którego natura okazała się tak niemiłosierną.

Gabryjel Werner umilkł, ale dla tego tylko, aby poszukać w myślach nowych argumentów na przekonanie milady.

— Nie lękaj się pani złych następstw — ciągnęła też dalej. — Ja odpowiadam za to dziecko i obiecuję wykazać, że wychowanie weźmie górę nad zdrożnymi skłonnościami, jeżeli, w ogóle, jest co zdrożnego w tej młodej istocie.

Lady Lashmar nie nalegała dłużej. Widocznie z tej strony nie można się było spodziewać żadnej pomocy.

— Muszę iść się ubierać — rzekła milady krótko i pożegnała Wenera.

Przez całe sześć lat następnych Stella była prawie szczęśliwa. Żyła w świecie, w którym dla niej wszystko było nowością: w świecie z jednej strony piękna i zbytku, z drugiej w świecie myśli, którego horyzont z dniem każdym się rozszerzał. Nauka była dla Stelli tem, czem słońce dla kwiatów, lub wiosna dla ptasząt. Jej żywy umysł otwierał się łatwo dla skarbów wiedzy, własna jej wyobraźnia opromieniała swoim światłem każdy przedmiot, a uczono ją tak, jak rzadko uczą obecnie dzieci w naszych przeoświeconych czasach. Lord Lashmar sam dla niej plan edukacji nakreślił. Miała się uczyć tylko tego, co ją zajmowało i rozniecało jej myśl bez żadnych pamięciowych, papuzich wysiłków. Historji tej ziemi, na której mieszkała, miała się uczyć nie z suchych naukowych seksteronów, ale bezwiednie, z książek naukowych, z opisów podróży i przygód.

I tak pobierała naukę Stella latem na trawie i w łodzi na srebrzystej rzece, pośród wierzb smętnie pochylonych, a zimą przy kominkowym ogniu o szarej godzinie.

Gabryjel Werner codziennie na godzinę zabierał dziewczynkę do siebie, uczył ją czytać, pisać i rachować. To były jedyne systematycznie przeprowadzone gałęzie jej

nauki. Reszta odbywała się swobodnie, nieznacznie, u kolan Lashmara.

Życie płynęło w ten sposób jednostajny, który, jednak, nie ciążył nikomu z tego trojga, Stella rosła swobodna, zdrowa i szczęśliwa, dziecinny jej umysł począł już objawiać żywą ciekawość wiedzy.

Lady Lashmar często wyjeżdżała do Londynu na sezon wiosenny, gromadząc tam koło wyższe i rozrywki pragnące, towarzystwo; lato przepędzała w Homburgu, lecząc się na reumatyzm, a tam zabrała z sobą Wiktora. Na drugie wakacje zawiozła go też ze sobą do Szwajcarii, przyczem zawadziła o Paryż, gdzie bawili cały miesiąc. Lord Lashmar siedział w domu; wyjąwszy krótkiej wycieczki do Londynu w czasie wystawy malarskiej, nie ruszał się z miejsca; książki, obowiązki dziedzica obszernych włości, zajmowały mu czas, nie dając się nudzić. Wesołą rozrywką w tem życiu poważnie i pracowicie zajętem, była Stella i tak, otoczona wygodą i wytwornością, jaką dać może tylko wielki majątek, córeczka Boldwooda doszła do lat jedenastu. Można to było ściśle obliczyć, bo pamiętała dokładnie rocznicę swych urodzin. Jej tatko, który nie wracał, a którego biedaczka czekała wciąż z utęsknieniem, zawsze obchodził ten dzień uroczystie; mała dostawała od niego kwiatki i cukierki, więc data wbiła jej się w pamięci. Urodziła się, jak dziecko czarodziejskie w noc świętojańską.

Żaden szczegół ważniejszy o przeszłości Boldwooda nie doszedł nigdy do wiadomości lorda Lashmar. A że nikt nie zgłosił się dotąd po dziecko, można było mieć pewność, że nie zgłosi się nigdy. Była sierotą w całym znaczeniu tego wyrazu: nikt się o nią nie troszczył, nikt nie miał do niej prawa. Dla lorda Lashmar było to najważniejszą rzeczą, bo, ostatecznie, nikt nie mógł, ani chciał odebrać mu dziecka.

(Dalszy ciąg nastąpi).

### Bóg lepiej wie!

(Po arabsku).

Że nas żonka szczerze kocha  
I nie patrzy w stronę, gdzie  
Na rumaku ułan pędzi  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Że przyjaciel nasz serdeczny  
W biedzie nam dopomóż chęce,  
Chęce, a przecież nie potrafi  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Że oficer przy pałaszu,  
Ćwiczony w wojennej grze,  
Z tęsknem sercem jej wygląda  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Że żydowski obywatel  
Co się naszym bratem zwie,  
Po bratersku nas miłuje  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Że kto wart, ten w dobrym bycie,  
A kto nie wart temu źle,  
Jaka praca, taka płaca,  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Że nadzieja, gwiazda jasna  
Na chmurzystem życia tle  
Blaskiem swoim nas nie łudzi,  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Że za nasze gorzkie trudy  
Czeka nas w przyszłości mgłę,  
Słodki raj, na drugim świecie  
Wiemy — lecz Bóg lepiej wie!...

Faust.

### Niby racja...



— Moja Martynko, nie martw mnie, ucz się dobrze, sprawuj się dobrze, bo twoje złe postępowanie zapędzi mnie do grobu...

— E, proszę babci, przecież do grobu nikt nie pędzi, tylko wiozą tak ładnie i wygodnie...

### Gruszki na wierzbie,

czyli:

### Nowa Rada miejska,

czyli:

### Nowy teatr miejski we Lwowie z przypowieścią arabską.

A więc skoro już *habemus novam radam*, może nareszcie, dowiemy się, kiedy też miasto wybuduje teatr, do którego by się chodziło, jedynie, na przedstawienia, a nie po reumatyzm i neuralgię. Zdawało by się teraz, że, jak się złączą dwa autonomiczne ciała ze sobą: Wydział krajowy i Rada miejska — to, przecież, coś się urodzić musi — zwłaszcza, że sangwiničność i i szlachecki animusz Wydziału z rozkoszną namiętą potulnością i gołębią prostotą uroczej lwowskiej Rady miejskiej, nie raz już na rzecz sztuki i literatury szczepiły... gruszki na wierzbie... I jest nawet o tem ładna bajka arabska, którą, niedawno, w oryginalu czytał mi turek, co sprzedawał *rachattam* na halickim placu:

Król ogłosił nagrodę za najdłuższą powieść. Zgłosił się jeden autor, drugi, dziesiąty, setny — wszystko na nic — wszystko krótkie. Aż pewnego razu przychodzi staruszek i powiada:

— Królu! ja mam powieść, jaką chcesz — słuchaj! Był wielki monarcha, miał pod swym panowaniem kraj obszerny i bogaty — ale monarcha bał się głodu dla swego ukochanego ludu i kazał wybudować ogromny śpichrz, na przestrzeni kilku morgów, a w nim od dołu do góry pomieścić zboże, które miał dobry król rozdawać ludowi, gdy go dotknie nieurodzaj i głód. I ze wschodu podniosła się szarańcza i chmury jej przyciągnęły do olbrzymiego śpichrza, bo poczuły w nim dużo i dobrego ziarna. Ale śpichrz był szczelnie zbudowany z kamienia i ogniotrwałej gliny. Po mozolnych poszukiwaniach, znalazły szarańcze jedyną dziurkę,

ale tak małą, że tylko jedna szarańcza przez nią przejść mogła... Nie było innej rady — po kolei więc wchodziły szarańcze i przez dziurkę wynosiły po ziarnku ze śpichrza...

— Bój się Boga! zawołał król — kiedyż to się skończy?...

— Uśmiechnął się powieścio pisarz arabski i rzekł:

— Pobawi się ta szarańcza, a tymczasem twoi następcy, najjaśniejszy panie, jadąc ze Wschodu w gościnę do odbudowanej — Polski, wstępować będą do Lwiewo grodu, aby się zabawić w nowo wybudowanym pięknym teatrze miejskim, który tam wybudują rady miejskie w ciągu tego czasu, gdy szarańcze po ziarnku zboża ze śpichrza wynosiły ..

Nie - Arab.

### Pigmalion.

Oto wyszedł na przechadzkę,  
Znany wszędy impresarjo —  
Pieśń pod nosem zaczął skoczną,  
Lecz zakończył smutną arją.

Darmo, bowiem, całe życie  
Do scenicznej wzdychał chwały —  
Gwiazdy jego, po kolei,  
Z horyzontu pospadały...

Każda była urodziwą,  
Pełną czaru niewieściego —  
Ale wszystkie miały głowy  
Marne, nikłe, do niczego.

Widzi tedy impresarjo  
Klęskę swoją oczywistą —  
Nie wie, czem na teraz zostać...  
(Chyba wreszcie nowelista).

\*  
Idąc dalej, jak rozpaczy\*  
Obraz cichy, a ruchomy,  
Na przedmieście zaszedł, kędy  
Mali ludzie, małe domy.

I tu nagle, głos się ozwał  
W mgłę wieczornej z jakichś dolów,  
Jak słowicza serenada  
Lub, jak chorał z sfer aniołów.

Impresario, śpiew ten słysząc  
O metalu czystej wody,  
Zaraz doznał niebywałej  
W melancholji swej osłody...

\* \* \*

„Daj mi córkę na naukę!“ —  
Rzekł z wymową płomienistą  
Do rodzica panny, który  
Był flecistą i sznapsistą.

„Wyczaruję z piersi córki  
Tremolanda i staccata,  
Zrobię z niej boginię sceny,  
Zrobię z niej fenomen świata!“

I nazajutrz Katarzynę,  
W głos bogatą, słodki, tkliwy,  
Dał na stancję do matrony,  
Gdzie lokował swoje diwy.

\* \* \*

Jeden tylko miał frasunek:  
Ach, istota ta słowicza,  
Była brzydką, bardzo brzydką  
I z figury i z oblicza.

Krępa, tłusta i niezgrabna,  
Miała oczy bez wyrazu  
I wrażenie wywierała  
Na pół klocka, na pół głazu.

Impresarjo już rozpaczał  
I wychodził z całej weny,  
Snując myśli o występie  
Tej Gretcheny i Carmeny.

Siedzącemu bez humoru  
Na rozkosznych marzeń tronie,  
Szepnął geniusz w głębi duszy:  
„Dokaż cudu, Pigmalionie!“

„A więc szlifuj, metal głosu,  
Ton i wyraz, dźwięk i dzielność  
A zarazem ciosaj klocek —  
Tak się bierze nieśmiertelność“...

\* \* \*

Więc powierzył Katarzynie  
Muzykalne wychowanie  
Profesorom w Windobonie  
I maestrom w Medjolanie.

Otworzyli Katarzynie  
Bramy seraficznych światów —  
I sięgnęła do wyżyny  
Tremolandów i staccatów.

Rok po roku, coraz więcej,  
Głos się diwy wyaniela —  
W trzecim roku Katarzyna  
Już się zowie Mirabella.

\* \* \*

Wystąpiła. Gdy zabrzmiała  
Słodka głosu jej trylada,  
Audytorjum w uniesieniu  
Na kolana całe pada.

I z występem każdym rośnie  
Melomanów uniesienie —  
Była świetną, była wielką  
I w Gretchenie i w Carmenie.

I poczęli latać za nią  
Gogi z twarzą zaplonioną —  
I wielbili Mirabelle  
Recenzenci *unisono*.

\* \* \*

A tymczasem impresarjo,  
Pamiętając na zakłęcie,  
Które geniusz jemu szepnął,  
Ciosał klocka kształt zawzięcie.

Odkrywając po kolei  
Wielkie sztuki talizmany,  
Zrobił z brzydkiej Katarzynie  
Cud piękności niesłychany.

Jej figurę mód mistrzyni  
Harmonijnie sztukowała  
A twarz szara — była teraz,  
Jak z Karary marmur — biała.

W jej zaspanych, martwych oczach,  
Tlił się teraz ogień święty  
Zwłaszcza, gdy go podniecały  
Blaski, perły i djamenty.

Śpiew czarowny Mirabelli  
Oszalała tłum i mami —  
Jeden zaś z poetów młodych  
Opisał piękność wierszami...

\* \* \*

Impresarjo na nią patrzył  
Ciągłe okiem wielkiej dumy —  
Oszolomion i omamion  
Był tak samo, jak i tłumy...

Spoglądając przez trzy lata  
Na genjuszu swego dzieła,  
Wreszcie, poznał, że uczucie  
W głębi serca pożar wszczęło.

W czarny frak się tedy ubrał,  
Przez tę miłość rozzuchwalon,  
I rzekł: „Diwo, bądź mi żoną!  
Błagam ciebie, twój Pigmalion!“

\* \* \*

Ledwie tylko głos miłości  
W rozręsknionem zginął echu,  
Już wylała Mirabella  
Z ust kaskadę wielką śmiechu.

„Wiesz ty — rzekła — impresarjo,  
Że pochodzę z tego stanu,  
Który łączy się czasami  
Z książętami z gór Bałkanu.

„Żal mi ciebie, Pigmalionie,  
Idę za męż. On jest hrabia,  
Nie ma, wprawdzie, kapitałów,  
Lecz mu imię herb ozdabia.“

\* \* \*

I o dziwo! mistrz Pigmalion  
Po wykleciu tem brutalnem  
Chodził ciągle za niewdzięczną  
Z ubóstwianiem swem zapalnym.

Czasem targał sobie włosy  
W zropaczeniu jakimś dzikiem,  
Lecz na wieki został diwy  
Impresarjem — niewolnikiem.

Tylko sromał się niezmiernie,  
Że się z nim to wszystko stało —  
Na weselu z gołym hrabią  
Aranżował ucztą całą...

Włodzimierz Stebelski.

## Teatr — koncerta — widowiska.

*Fiesco*, znany dramat Schillera, dawno nie grany u nas, wznowiony został i grano go parę razy w ciągu tygodnia z kasowem powodzeniem miernem, co dowodzi, że „szanowna“ publiczność lwowska, albo srodze zajęta jest karnawałowem fikalstwem i nie ma czasu chodzić do teatru, albo takie rzeczy, jak *Fiesco* za mądre na te głupie czasy... Sam dramat, rozgrywający się do pewnego stopnia w ramach historycznych starej Genui, osiadł już bardzo dawno na swoim stanowisku w powszechnej literaturze i krytyka, może się nim zajmować chyba tylko przy ogólnej charakterystyce pisarskiej postaci Fryderyka Schillera — recenzent teatralny, nie ma tu już nic do roboty. Przedstawienie dramatu na lwowskiej scenie, było bardzo staranne, tak pod względem wystawy, jak i reżyserji. Tytułową rolę grał pan Woleński. Pan Woleński był Fieskiem, ale *Fiesco* z szylerowskiego dramatu, zaledwo czasem dotknął się artystycznych skrzydeł aktora i w żadnej scenie nie wcielił się w niego... Dobrym, bardzo dobrym starym, fanatycznym republikaninem był p. Zboiński; ognistego kochanka Berty i dzielnego żołnierza grał p. Kwieciński — to już dosyć powiedzieć, choć rola to za szczupłą dla takiego talentu.

Murzynem był p. Chmieliński. Rola to trudna i ma swoją szeroką tradycję — u nas i na niemieckich scenach — pan Chmieliński z talentem niezwykłego artysty, wyszedł zwycięsko z tej roli. — Wszystkie inne role większe, lub mniejsze, odegrane były bardzo starannie i z precyzją artystyczną przez pp. Zawadzkiego, Szoberta, Trapszę, Walewskiego, Milewskiego, Wysockiego i innych. Co do pań — to w *Fiescu*, dwie są tylko większe role, a jedna główna, prawie drobna — więc nieszczęśliwą żoną Fiesca była pani Stachowiczowa, nieszczęśliwą jego i ukaraną przez niego kochanką, panna Pankiewicz, a Bertę, której książę wydarł „cześć dziewczęcą“, zaprezentowała panna Czaplinska. Maleńką rolę służącej żony Fiesca, wyszczebiotała panna Sznage.

Pani Borlinetto, jeśli się nie mylimy z Medjolanu, zawitała na lwowską scenę i przywiozła nam piękny głos mezo-sopranowy, ładną i wyrazistą buzię i... męża uzdolnionego kapelmistrza — signora Conti. Zalety głosu i gry okazała pani Conti-Borlinetto w *Aidzie Giocondzie* i w *Carmenie*, jako Amneris, Laura, no i Carmen. Apropoz *Giocondy* i *Carmeny* grano te opery w tym sezonie po raz pierwszy z przeszłorocznym panem Warmuthem i z tegoroczną nowalją: panną, czy, panią Busi, i z p. Bernhardtem. Pani Busi, która zrobiła ze swego głosu rodzaj formalnego trzęsawiska, śpiewała *Giocondy* partję ze zwykłą sobie zamaszystością nie poprzestając, ani na sekundę „tremolandy“, którą możeby najlepiej nazwać, wokalną galaretą. Pan Bernhardt dzielnie śpiewał Barnabę i pogromcę byków w *Carmenie* — imponował potężnym barytonem. Z dawniejszej obsady pani Kasproiczowa w *Giocondzie* (ślepa matka) i pani Skalska (Michaela), oraz p. Jeromin w *Carmenie*, zasługują na zaszczytną wzmiankę. P. Zegarkowski z precyzją odśpiewał w *Giocondzie* drobną rolę basową pomimo, że to nic nie znaczący epizod wokalny.

## Broń.

Łza ukryta, śmiech stłumion: to rzecz wymienita  
Łzę połknij — gdy twe serce — krzywdą szponem  
[ściska,

Jak bandyta ofiarę — co w plon wymienita  
Prócz łzy — wszystko na podpał rzucił ogniska.  
— Śmiech, gdy zgrzyta — lecz w sobie — to broń  
[wymienita!

Gdy zazdrość, biorąc na kiel, prze do walki zbliżka...  
W ciosach, pyta — mistrzyni — ciosów wymienita:  
Czyś oszalał? że w oczach — skryty śmiech ci błyska!

Fr. Lasocki.

## Odpowiedzi od Redakcji i Administracji.

*Pan Latosiński w Cincinnati (Ameryka)*. Dwa dolary otrzymaliśmy — prenumerata zapłacona do 31. grudnia 1891 r., o odnowienie dalszej prenumeraty, prosimy.

*Pan Kittel w San Francisco (Ameryka)*. Brakujące numera odesłaliśmy — o nowy adres prosimy. *Pytający w Rzeszowie*. Będzie.

*Głupiemu, jak but*. Nie protestujemy. *Panna, której coś tam zawadza*. Któż to usunąć może: mąż, czy kto inny? Niech pani poszuka tego „kogoś innego“, postara się z niego zrobić męża, ale nie za pomocą wierszy, bo te, widocznie, są najszabszą stroną jej poetycznej duszy...

*Pan Emilowicz w Podgórzu*. Za cały rok, należy się od pana zaległa prenumerata, wynosząca 8 złr. Przypominamy panu o tem tymczasem.

*Szan. Czytelnia w domu Zdrowotnym w Krynicy*. Prenumerata „Gońca i Iskry“, zapłacona jest po dzień 1. Lipca 1892 r.

*Pan L. F. we Lwowie*. Będzie w następnym numerze. — Żądane numera posłaliśmy.

## Nadesłane.

Z dniem 10 Kwietnia r. b., obejmując dyrekcję „Teatru Polskiego“ im. „Aleksandra hr. Fredry w Stanisławowie“ na lat sześć, z obowiązkiem stałego przebywania w Stani-

sławowie, co najmniej przez cztery miesiące. W tym celu pragnę zorganizować trupę z doborowych sił do dramatu i komedji, z którą przez resztę miesięcy w roku, objeżdżać będą inne większe miasta Galicji. Odnoszę się więc do wszystkich pań i panów artystów dramatycznych którzyby chcieli pod moim kierownictwem, dla dobra i rozwoju sceny narodowej pracować, aby się osobiście, lub pisemnie zgłaszali do mnie: *Plac Strzelecki l. 2 II. piętro we Lwowie.*

Osoby zaś, które dotychczas jeszcze wcale nie występowały na scenie, a pragną się poświęcić zawodowi aktorskiemu, mogą się zgłaszać do mnie codziennie między godziną 1. , a 2. po południu. *Lucjan Kwieciński,*  
(1—1) artysta dram. Teatru Lwowskiego.

**Pan M. Żenczykowski,** właściciel znanego zakładu introligatorskiego w Krakowie, przy ulicy Szpitalnej l. 40, otworzył we Lwowie, przy placu Marjackim, w hotelu Europejskim, filję swej pracowni. Obydwa te zakłady są zaopatrzone w najlepsze maszyny pospieszne, oraz inne przybory do wykonywania wyrobów galanteryjnych — pracuje w nich kilkudziesięciu uzdolnionych ludzi, to też mamy nadzieję, że wszelkie tego rodzaju wyroby zagraniczne z kraju naszego usunięte zostaną, jeżeli Sz. P. T. Publiczność zwróci na to baczniejszą uwagę i poprze przedsiębiorstwo krajowe, w którym wielu ludzi naszych znajduje pracę stałą i dobrą. W zakładach introligatorskich p. M. Żenczykowskiego, wykonują się wszelkie roboty w zakres introligatorski i galanteryjny wchodzące, hurtownie i pojedynczo, oraz teki i futerały na adresy, dyplomy i t. p.; również przyjmuje do oprawy czary i fotografie w ramy passe-portout, po cenach najprzystępniejszych bardzo gustownie. (5572-4-1)

Znany zaszczytnie od bardzo dawna **magazyn Drexlerów we Lwowie,** oraz fabryka materaców i pościeli wszelkiego rodzaju i gatunku, odznacza się taką obfitością towarów, że bez przesady najwyszukańsze wymagania pod każdym względem zadowolnić może. Nieposzlakowana rzetelność, z jakiej słynie ta firma chrześcijańska i zacne obywatelskie stanowisko, jakie w mieście naszym zajmuje — zjednały jej szerokie i niepodzielne uznanie u publiczności, tak, że kupiecka firma Drexlerów, może służyć na wzór innym. (5538-4-1).

Przedsiębiorstwo pogrzebowe, znane we Lwowie pod nazwą **Entreprise des pompes funebres** — jest, można powiedzieć, jedynym dziś u nas, które odznacza się wszystkimi zaletami, jakie tego rodzaju przedsiębiorstwa mieć powinny. Przedewszystkiem, wieje od niego duch chrześcijański, a co za tem idzie, uczucie delikatności, godności i umiarkowania. Pan Kurkowski, właściciel firmy, powoduje się, nie tylko samym interesem, lecz w wielu razach miłosierdziem. Nie też dziwnego, że dziś wszystkie niemal pogrzeby w mieście uskutecznia firma Kurkowskiego, bo pozyskała powszechne i niepodzielne zaufanie przez swoją rzetelność, delikatność i umiarkowanie w cenach, a przytem całą służbą, przyrzady, uprzejm — jednym słowem wszystko, co do takiego smutnego obrzędu należy — jest u Kurkowskiego wzorowe, czyste, estetyczne, a jak potrzeba — wspaniałe. (2-2-5565).

**Zwracamy uwagę** na ogłoszenie **Dra Freysingera w Lisku.** Ogłoszenie to dotyczy szczepienia ospy, rzeczy, jak wiadomo, niezmiernie ważnej dla każdej rodziny. Dr. Freysinger pod każdym względem zasługuje na publiczne zaufanie, a nawet wdzięczność, gdyż jako specjalista lekarz daje zupełną rękojmię zdrowej krowianki. Pomijając już to, że ta krowianka

na ostatniej wystawie krakowskiej, odznaczona została medalem rządowym, sama czynność wyrabiania jej przez fachowego lekarza i do tego tu w kraju, jest niezmiernie ważnym szczegółem. Dla tego wszystkim rodzinom gorąco zalecamy, aby po krowiankę do szczepienia ospy swoim dzieciom udawali się wprost do *Dra Freysingera w Lisku,* a mogą być spokojni o zdrowie swoich dzieci. Bliższe szczegóły znajdzie każdy w ogłoszeniu.

5288 st.—31

Z Tarnopola.

Bardzo słusznie jakiś mądry człowiek napisał, że kto pracuje w swoim fachu pożytecznie i uczciwie, tem samem jest patrij tą, bo pracą swoją przyczynia się do ogólnego dobrobytu Tacy ludzie są pożądanymi, szczególnie u nas na prowincji gdzie jak wiadomo, kupiec przemysłowiec walczyć musi z różnemi przeszkodami. Wśród przedsiębiorstw na zdrowych kupieckich podstawach opartych, cukiernia p. Dąbrowskiego w Tarnopolu, niezawodnie należy do najlepszych zakładów. Pod względem urządzenia, a szczególnie też pod względem cukierniczych wyrobów, zakład p. Dąbrowskiego, nie ustępuje ani na krok najpierwszorzędniejszemu cukierniom, nawet w wielkich miastach. Złożyły się na to, przykładna staranność i rzetelność właściciela, oraz niezwykle fachowe jego wykształcenie. To też p. Dąbrowski, nie tylko jako właściciel cukierni i kupiec zażywa powszechnego uznania, lecz jako gorliwy obywatel, cieszy się szacunkiem i sympatją. Praca i rzetelność sprowadziły dla przedsiębiorstwa p. Dąbrowskiego dobre owoce, a szlachetny charakter i przyniósł jego serca, zjednały mu imię dobrego i bardzo pożytecznego obywatela. (5495-st.-8).

**Zakład masarski pod firmą Sosina** w Tarnopolu, wyrabia doskonale wszelkiego rodzaju wędliny i delikatesy masarskie, które nie ustępują w niczem zagranicznemu tego rodzaju wyrobom, są smaczne, zdrowe i z wzorową czystością przyrządzane, a zawsze świeże i w wielkim wyborze. 5284-6-4.

**Nowo otwarte**

**Pierwsze polskie**

**Przedsiębiorstwo wysyłkowe**

(Versandt-Geschäft)

**Albina Krajewskiego**

w Wiedniu I. Gisellastr. Nr. 1.

polaca taniej jak wszędzie:

**Kasy żelazne** rzeczywiście ogniotrwałe Nr. 0 65 złr., Nr. 0 1/2 78 złr., Nr. 1 100 złr., Nr. 2 120 złr., Nr. 3 135 złr., Nr. 4 160 złr.  
**Latarnie** stojące, gospodarskie i domowe na naftę, oliwę lub świecę po 60, 80 ct., 1 złr., 1 1/2 złr., 40 ct., 1 złr., 70 ct. i 2 złr.  
**Pochodnie** naftowe do robót i jazdy nocnej, sztuka 80 ct.  
**Maszyny** do prania bielizny, najpraktyczniejszej konstrukcji po 28, 32 i 39 złr.  
**Wyżymaczki** do wyciskania wody z bielizny z walcami gumowymi po 9 złr., 10 złr. 50 ct., i 13 złr.  
**Artykuły** gumowe i z kauczuku, tak chirurgiczne, jak i techniczne. (Cennik na specjalności gumowe wysyłam gratis i franco).  
**Farby** artystyczne — malarskie, lakiernicze i wszelkie przybory do malowania.  
**Artykuły** gospodarcze, gorzelniarne, browarnicze, rolnicze i domowe — słowem wszystko, co kto tylko potrzebuje dostarczam taniej i lepiej, jak wszystkie firmy w miastach i miasteczkach.

Z poważaniem

5569—10—1. **Albin Krajewski**

**R. Suttner & T. Zima**

**Fabryka kotłów**

**i warsztat reperacyjny maszyn**

4957-st.-24. w **Kołomyi**

przyjmuje wszelkie roboty kotlarskie i maszynowe. Budowa i reperacja kotłów parowych i lokomobil. — Kotły i przyrządy do rafinerji naftowych, gorzelni, browarów, tartaków etc. — Ręczymy za dobre i punktualne wykonanie powierzonych nam robót.

Fabryka ta posiada także filję w **Gorlicach.**

**Tokajski Cognak**

Odnosnie do poniższych bliżności nasz Cognak tokajski jak najlepiej zalecić, jak we wszystkich główniejszych handlach win i delikatesów, jakoteż i aptekach dostać można i upraszam przy kupowaniu na powyższą markę ochronną uwagę zwrócić. Zamówienia próbné 6—12 lub 24 flaszek wysyła się w skrzyńkach oryginalnych z głównego składu. — *Cenniki i prospekta gratis i franco.*

Z głębokim szacunkiem

Jener. repr. pierwszej fabryki tokajskiego Cognaku w Tokaju.

*A. Rosenthal*

Lwów ulica Skarbowska liczbą 2.

Do Pana *A. Rosenthala*, Jener. repr. pierwszej fabryki Cognaku tokajskiego we Lwowie.

Przysłany mi Cognac zbadałem i skonstatowałem, że tenże z powodu przyjemnego aromatu i bardzo przyjemnego smaku do użycia dla chorych, którym używanie Cognaku ordynowane, bardzo się nadaje, tem bardziej, że po użyciu tegoż nie daje się uczuwać ani darcie w gardle, ani też inne żadne boczne działanie.

Lwów dnia 31. grudnia 1891.

*Dr. Link* m. p.

lekarz pułkowy i operator.

Do Pana *A. Rosenthala*, Jener. repr. pierwszej fabryki Cognaku tokajskiego we Lwowie.

Potwierdzam, że Pański tokajski Cognak w wielu wypadkach rekonwalescencji, po chorobach płuc i dolnych części ciała, jakoteż rekonwalescentom po febrze położniczej, z bardzo dobrym skutkiem używałem, dla tego też takowy jak najusilniej zalecić mogę.

Z szacunkiem

*L. Lateiner* m. p.

lekarz praktykujący i akuszer.

5574—3—1.

**Hurtowna**

**pierwszorzędna krajowa fabryka**

wszelkich rękawiczek, bandaży, oraz wyrób szelek gumowych, pod firmą:

**Antoniego Mirkiewicza**

**w Krakowie,**

ul. Mostowa l. 4, filja sprzedaży ul. Grodzka l. 31,

poleca Szan. PP. Kupcom: rękawiczki wszelkich gatunków, maski, rękawiczki do fechtunku, paski i pantofle do gimnastyki. Rękawiczki gład: damskie, męskie i dziecięce, duńskie damskie, męskie i dziecięce, zamiszowe, czyli jelonkowe damskie, męskie i dziecięce, wojskowe, czyli uniformowe. Pranie rękawiczek wykonuje bardzo elegancko, czysto i prędko. Przyjmuje zamówienia na ubrania jelonkowe, prześcieradła, poduszki skórzane i gumowe, oraz inne rzeczy, w zakres rękawicznicy wchodzące.

Przy zamówieniach znaczny rabat, na życzenia, wysła w różnej ilości, nawet zagranicę, konkurując w cenach fabrycznych. 5571—10—1.

**Krawatów,**  
różnej ceny i najróżnorodniejszego gatunku, do znanego, galanteryjnego magazynu  
**M. Wein**  
we Lwowie,  
plac Trybunalski l. 1.  
5573—4—1.

**Skład herbaty rosyjskiej „Rodus“**  
Kraków, ul. Krupnicza l. 15.  
Polece takową po cenie 2, 2 1/2, 3, 3 1/2 i 4 1/2 za funt wagi rosyjskiej  
Okruhcy najlepsze funt 1 1/2.  
Skład komisowy dla Wiednia:  
**Albin Krajewski**  
Wien, I. Giselastrasse 1.  
5550—4—3.

Odszczególnioną medalem rządowym na Wystawie krajowej w Krakowie w r. 1887  
**KROWIANKĘ**  
pewną i czystą poleconą przez Kom. przem. Tow. lek. krak. rozsyła konces. **Zakład Krowiankowy w Lisku** po cenie 60 ct. za fiolę szklaną lub kauczukową, wystarczającą do zaszczepienia 3 dzieci.  
Składy w aptekach: K. Wiszniewskiego i L. Rosnera w Krakowie; — J. Beisera i Sklepińskiego we Lwowie i Lepiankiewicza w Przemyślu. — Większe obstalunki znacznie taniej uprasza się kilka dni naprzód zamówić.  
**Józef Freysinger**  
5287—48 st. lekarz miejski w Lisku.

**Słomiane opakowania**

do wszelkich flaszek  
poleca  
pierwsza galicyjska fabryka  
**Gustawa Lazara**  
w Krzeszowicach.  
Cenniki wysła franko odwrotną pocztą. 5411-40-11.

**Elektrotechnik-mechanik**  
**EDWARD GOTTLIEB**

(przedtem E. Prayer)  
**we Lwowie, ul. Sykstuska l. 23**  
(dawniej gmach pocztowy),

wykonywa telefony, mikrofony, sygnalizacyjne elektryczne, czyli dzwonki domowe, maszyny lekarskie wszelkich systemów. — Zakłada gronochromy na budynkach i wierzach, kontrole elektryczne dla cegielni i fabryk. Podejmuje się konstrukcyjny mechanizmów i wynalazków z zachowaniem najściślejszej tajemnicy. — Przyjmuje zamówienia i naprawy wchodzące w zakres fizyki, mechaniki, miernictwa i przyrządy lekarskie — po cenach nader przystępnych. 5563-10-3.

**ANTONI ROZMANIT**  
**KRAKÓW.**

Fabryka parowa  
**Cykorji, Surogatów kawy i kawy figowej**  
w Rakowicach pod Krakowem

Wyrabia z produktu surowego własnej plantacji wszelkie gatunki Cykorji i sztucznej Kawy, odznaczające się bogactwem części pożywnych, tudzież doskonałym smakiem i zapachem.

Fabryka poleca przedewszystkiem:  
**Surogat Kawy w pudełkach (szufladkach).**

**Surogat Kawy w szklankach.**  
Kawę śrutową francuską Rozmanita.

Cykorję krakowską gorzką.  
Kawę figową.  
Cykorjową Kawę perłową.  
Kawę krakowską w skrzyneckach wyborową. 5439 st. — 4

Zalecając wyroby mojej fabryki przewyższające zaletami wszelkie tego rodzaju produktu zagraniczne, żywie niepełną nadzieję, że Panie Gospodynie nasze, które otaczają zawsze i wszędzie swem życzliwym poparciem przemysł krajowy, zechcą i tu być pomocnikami w popieraniu i rozpowszechnianiu wytworów moich.

Do nabycia we wszystkich handlach.

**K O K S.**

Przy zbliżającej się porze zimowej, mamy zaszczyt zwrócić znowu uwagę Szanownej Publiczności na nasz **Koks lamany**. Cena naszego **Koksu** wynosi za 50 klgr. 70 ct. z wolną dostawą do mieszkań. Potrzebne referacje i mniejsze przerabianie pieców i kuchni, do opalania naszym

**Koksem**  
wykonujemy bezpłatnie.

Wszelkie zamówienia telefonem lub kartą korespondencyjną będą bezzwłocznie uskutecznione.

**Zarząd zakładu gazowego**  
**we Lwowie.**  
(5481-10-10)

**Izydor Wohl**  
ulica Sykstuska l. 6  
we Lwowie.

Dla Galicji jedyny wyłączny  
**Skład herbaty rosyjskiej**  
założony w roku 1870.  
5564-3-2.

Założono w roku 1837



**Wyprawy ślubne**  
od najskromniejszych do najbogatszych, po cenach stałych, najniższych, poleca magazyn  
**I. Drexlera i Synów**  
we Lwowie plac Kapitulny l. 2.  
Piłtina z fabryki Langer i Synów, Stołowa bielizna z fabryki Regenharta, Łózka żelazne z fabryki Quittnera, Dywany z fabryki Grossleja z Halifax, oraz wszelką Pościel t. j.: Kołdry, materace włosienne, poduszki, wkładki sprężynowe własnego wyrobu.  
5535-12-6.

Założono w roku 1837

**Galicyjski Bank kredytowy**  
począwszy od 1. lutego 1890 roku wydaje  
**4% Asygnaty kasowe**  
z 30-dniowym wypowiedzeniem i  
**3½% Asygnaty kasowe**  
z 8-dniowym wypowiedzeniem.  
Wszystkie zaś znajdujące się w obiegu **4½% Asygnaty kasowe** z 90-dniowym wypowiedzeniem oprocentowane będą począwszy od d. 1. maja 1890. po 4% z 30-dniowym terminem wypowiedzenia  
**Lwów dnia 31. stycznia 1890.**  
5480—st. **Dyrekcja.**  
(Przedruk nie będzie opłacony).

Założono w roku 1837

**Pracownia sukien męskich** (5540-6-5).  
**Bolesława Mikulińskiego**  
we Lwowie, przy placu Halickim liczb. 12.  
przyjmuje do wykonania wszelkie uniformy, wedle ostatniego rozporządzenia dla pp. urzędników kolejowych, na rachunek kasy uniformowej c. k. Dyrekcji kolei państwowej, jakoteż i cywilne suknie, podług najnowszych żurnalów pod bardzo przystępnymi warunkami.

**Piekarnia Marcina Czyżeka**  
we Lwowie poleca  
 

najlepsze pieczywo zwyczajne i luksusowe, krajowe i zagraniczne w ogólności — specjalnie zaś znane z wytwornego smaku i nader łatwej strawności **Sucharki higieniczne i luksusowe** zalecane Szan. P. T. Publiczności przez pierwszorzędnego powagi lekarskie i odszczególnione medalem zastęgi na wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1891. — jako też codziennie świeży **chleb Grahama.**

Zamówienia na prowincje uskutecznią się odwrotną pocztą.  
Sklepy własne: Rynek l. 37, ul. Jagiellońska l. 6, ul. Żółkiewska l. 107.

Z poważaniem  
**Marcin Czyżek.**  
5536-?-2.

**Pierwszy**  
**Krajowy zakład WYROBU GORSETÓW**  
we Lwowie ul. Jagiellońska l. 2  
naprzeciw Kasy Oszczędności.  
Wyrabia gorsety najlepszego kroju, jako też higieniczne; gorsety i szelki do prostego trzymania się i w ogóle wszystko w zakres gorsciarski wchodzące.  
Przyjmuje naprawy i pranie takowych. 5562-12-3.

**Fabryka wędlin Antoniego Jech**  
w Jarosławiu  
poleca wszelkiego rodzaju własne wyroby masarskie, jak nieprześcignione w smaku, szynki, ozory, poledwice, różnorodne kiełbasy itp. delikatesy masarskie, po cenach bardzo umiarkowanych. Zamówienia uskutecznią szybko i punktualnie. 5552-6-2.

**NOWO OTWORZONY Zakład galanteryjno-introligatorski MIKOŁAJA GORSKIEGO**  
Lwów, ul. Batorego l. 28.  
wykonuje artystyczne wyroby plastyczne jako to:  
Dyplomy honorowe, adresy, albumy, ramy pluszowe, kartony wędzione (passeparous), kasety na srebro i klejnoty, teki do pisania upiękkszane haftami i prawianie haftów. Mszały, ewangeliony, książki do nabożeństwa, oraz naprawy książek od najwykwintniejszych do najskromniejszych i kaszowanie map (5525-10-5)  
**po najprzystępniejszych cenach.**  
Wszech nauk lekarskich  
**Dr. Leon Runes**  
z Wiednia, osiadł się w Śniatynie, ordynuje od godziny 2-4. 5568-3-2.

**Największy i jedyny Skład fortepianów warsztat reparacyjny,**  
poleca firma  
**Sidorowicz & Siwiński**  
w Stanisławowie.  
Fortepiany, pianina, harmonia, arystony etc. za gotówkę i na raty, sprzedaje, mienia za stare — podejmuje i uskutecznia jak najdokładniej wszelkie zamówienia, po umiarkowanych cenach. (5384-12-12)

**Wyśmienity BULJON**  
wołyński, funt 2 złr.  
Osobliwy **Buljon własnego wyrobu** z dzicyzny i drobiu, bardzo pożywny i posilny, funt 3 złr.  
Znakomity **PASZTET** z dzicyzny, drobiu i wątróbki gęsiej 1 funt 1 złr. 50 ct. oraz  
**Wszelką dzicyznę** w całości i na części.  
poleca: (5545-10-3).  
**KAROL KNORECKI i Sp.**  
Pierwszy handel dzicyzny, towarów korzennych, artykułów spożywczych, win, wódek i wszelkich delikatesów  
**w Krakowie, Florjańska l. 23.**  
Cenniki na żądanie franko

**Nowy specjalny skład HERBAT**  
pod firmą:  
**Adolf Singer**  
Lwów, ul. Sykstuska l. 17

poleca prawdziwe gatunki herbat chińsko-rosyjskich najlepszej jakości począwszy od 140 za pół kg. do 4-50, jakoteż oryginalną herbatę Braci K. & S. Popów w Moskwie po najniższych cenach, (z powodu niskiego kursu). Dla dogodności Szan. P. T. Publiczności, na prośbę, sprzedaje z każdego gatunku począwszy od 10 dg. polecając się łaskawym względem. Zamówienia uskutecznią odwrotnie od 1 kg. Wysła franko  
Na żądanie cenniki wysła się.  
5566-12-2.

**BULJON** wyrobu **Kazimierza Matczyńskiego**  
odznaczony wielkim medalem brązowym na wystawie w Krakowie 1891 r.  
Nr. 00. z truhami Ko 7 złr. 50 ct.  
Nr. 1. z zwierzyną i drobiu " 6 " 50 "  
Nr. 2. doskonały " 5 " 50 "  
Dla chorych buljon z samego najdelikatniejszego ptactwa i drobiu, bardzo przez lekarzy polecany, po 10 złr. kilo. (5374-st.-24).  
Ekstrakt mięśny na sposób Liebiga, słoiki po 70 ct.  
**Sprzedaje Zarząd dworu Łapszyn, p. Brzeczany i Dom komisowy Makowiecki i Spółka w Tarnopolu.**

**Ziółka karpackie.**  
Znakomite te ziółka są bardzo skuteczne w zadawnionym kaszlu, chrypcie, zaflegmieniu, cierpieniach piersiowych, bólu gardła itp.  
**Cena pudełka 20 ct.**  
Prawdziwe w Aptecce  
**E. Stenzla w Kołomyji.**  
Również na składzie: Wina lecznicze, środki toaletowe, przyrządy chirurgiczne itp. 5567-6-2.